

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 May 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 29 мая 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь сообщить Вам о том, что Совет Безопасности завершил процедуру голосования по проекту резолюции, содержащемуся в документе [S/2020/446](#) и представленному Германией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в связи с пунктом повестки дня «Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану». Голосование было проведено в соответствии с процедурой, изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности ([S/2020/253](#)) и согласованной в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19).

Директор Отдела по делам Совета Безопасности получила письма от всех 15 членов Совета Безопасности с изложением позиции их стран по данному проекту резолюции. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бельгия, Вьетнам, Германия, Доминиканская Республика, Индонезия, Китай, Нигер, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Франция, Эстония, Южная Африка.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Никто не воздержался.

За проект резолюции было подано 15 голосов. Резолюция была принята в качестве резолюции [2523 \(2020\)](#) от 29 мая 2020 года. Резолюция, которая содержится в приложении к настоящему письму*, будет незамедлительно издана в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Свен Юргенсон**
Председатель Совета Безопасности

* Распространяется только на английском языке.



**Приложение к письму Председателя Совета
Безопасности от 29 мая 2020 года на имя Генерального
секретаря и постоянных представителей членов Совета
Безопасности**

Resolution 2523 (2020)

Adopted by the Security Council on 29 May 2020

The Security Council,

Reaffirming all its previous resolutions and presidential statements concerning the situation in Sudan and underlining the importance of full compliance with and implementation of these,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, unity, independence and territorial integrity of Sudan,

Determining that the situation in Sudan constitutes a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* that the African Union-United Nations Mission Hybrid Operation in Darfur (UNAMID) shall maintain its current troop and police ceilings until 3 June 2020, and further decides that during this period UNAMID shall maintain all team sites for mandate implementation;

2. *Expresses its intention* to decide by 3 June 2020, courses of action regarding the responsible drawdown and exit of UNAMID, and further expresses its intention to adopt a new resolution at the same time, establishing a follow-on presence to UNAMID;

3. *Decides* to remain seized of the matter.
